



安全理事会

Distr.: General  
9 September 2020  
Chinese  
Original: English

2020年9月8日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信

请将本信及其附件(波利萨里奥阵线秘书长卜拉欣·加利就西撒哈拉最近事态发展给秘书长的信)作为安全理事会文件分发给各会员国。

常驻代表

大使

杰里·马修·马特基拉(签名)



## 2020年9月8日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

安全理事会第 690(1991)号决议设立联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团),负责执行波利萨里奥阵线和摩洛哥双方于 1998 年 8 月接受并经安全理事会第 658(1990)和 690(1991)号决议核准的联合国-非洲统一组织(非统组织)解决计划,距今已有 29 年。

如你所知,联合国-非统组织解决计划的基本目标是“遵照大会第 1514(XV)号决议,通过停火和举行全民投票,使西萨拉人民能够行使自决权,在不受军事或行政限制的情况下选择独立或并入摩洛哥,以便对西撒哈拉问题达成公正的最后解决办法”(S/21360,第 1 段)。根据解决计划,联合国为监测和平计划执行情况而设立的观察团的“职务将根据适用于联合国维持和平行动的一般原则”(同上,第 20 段)。

然而,联合国迄今未能执行设立西撒特派团时规定的任务,因而未能成功完成非洲最后一块殖民地西撒哈拉的非殖民化。更糟糕的是,联合国和西撒特派团对摩洛哥不断采取的吞并行动一直保持缄默,这些行动的目的是在被占领的西撒哈拉以武力手段制造既成事实,并在完成非殖民化之前破坏该领土作为非自治领土的法律地位。

此外,虽然摩洛哥执意采取行动,以期破坏西撒特派团的专属国际性质,妨碍特派团执行任务的行动能力,但是联合国对此视而不见。摩洛哥继续强制要求西撒特派团车辆使用摩洛哥车辆号牌,并坚持在西撒特派团人员进出西撒哈拉时在其护照上加盖摩洛哥印章。摩洛哥还拒绝让西撒特派团接触被占领西撒哈拉的任何当地对话者,这妨碍了特派团执行任务,联合国秘书长的许多报告都强调指出这一点。

当波利萨里奥阵线在 1991 年接受停火时,停火是以充分执行联合国-非统组织解决计划为前提,现在仍是如此,而西撒特派团完全是为这一计划而设立。对波利萨里奥阵线而言,持续停火是一揽子综合方案(即解决计划)的有机组成部分,该计划已得到波利萨里奥阵线和摩洛哥双方的正式接受,并得到安全理事会相关决议的批准。因此,停火绝不能被视作解决计划之外的一项单独安排或一项目的本身,而只能被视作一种为执行和平计划创造必要条件的手段,和平计划的最终目标是按照解决计划的规定,为西撒哈拉人民举行自决全民投票。

联合国秘书处和安全理事会未能采取有力行动,制止摩洛哥蓄意破坏西撒特派团任务以及强行巩固其对我国部分地区的非法占领并使这种占领“正常化”的企图,这严重损害了联合国的公信力,使撒哈拉威人民对本已脆弱的联合国和平进程进一步丧失信心。在这种情况下,在 2019 年 10 月 30 日安全理事会通过第 2494(2019)号决议后,波利萨里奥阵线宣布,不得不重新考虑其对联合国和平进程的参与,因为这一进程已经严重偏离其商定路线。我们在 2019 年 12 月 28 日的信(S/2020/66,附件)中概述了秘书处和安全理事会在各自职责范围内应采取的一系列紧急行动,以恢复撒哈拉威人民对联合国和平进程的信心。

我们在信中还强调，必须确保西撒特派团的独立和公正，这意味着特派团应平等对待双方。令人完全无法接受的是，由于摩洛哥的讹诈政策，秘书长特别代表兼西撒特派团团长和特派团其他高级官员无法在西撒哈拉解放区与波利萨里奥阵线会晤，尽管有书面证据表明前任特别代表曾在这些地区与波利萨里奥阵线举行过会晤。我们感到遗憾的是，秘书处和安全理事会都没有在这方面采取任何行动。

最后，在联合国-非统组织解决计划和停火生效 29 年之后，撒哈拉威人民决心采取必要措施，捍卫其合法权利，并确保西撒特派团按照适用于联合国维持和平行动的一般原则履行任务和职能。因此，我们期望联合国认真采取具体行动，充分而严格地执行和平计划，让我们的人民能够行使其不可剥夺的自决和独立权利，从而圆满完成非洲最后一块殖民地的非殖民化。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

波利萨里奥阵线总书记

阿拉伯撒哈拉威民主共和国总统

卜拉欣·加利(签名)